AZTAG
JOURNAL ARMÉN. QUOTIDIEN
B. P. 587 BEYROUTH, Liban
Téléphone N° 36-29
Directeur - Propriétaire
HAIG BALIAN

ԳԻՆԸ
ՍԻՐԻԱ տար. 550, վեցամսեայ 300 ս. դ.
ԱՐՏԱՍԱՀՄ. տարի 7, վեցամսեայ 4 տոլար

ԱԶԴԱԿ

ՕՐԱԹԵՐԹ
ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ

ازتـــاك
جريدة سياسية ادبية اقتصادية حرة
ՀԵՌԱԶԱՑՆ ԹԻՒ 36-29

ՈՒՐԲԱԹ 3 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1933
ԳԻՆԸ ՏԵՍՔԸ 2.50 Ս. Դ.

Է. ՏԱՐԻ | Ամեն առաւոտ պետք է քեզ բերիս ճշմարիտ նորութիւն | Տնօրէն — Խմբագիր՝ ՀԱՅԿ ՊԱԼԵԱՆ | Չհրատարակուած ձեռագիրները չեն վերադարձուիր | ԹԻՒ 166 (1004)

ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՏԱՄՆԱՄԵԱԿԸ

Արտակարգ հանդիսութիւններ ամէն կողմ

ՌՈՒՍԻԱ 4 ՍԱՀԱՐՆԱԿՆԵՐ ԵՒ ԵՐԿՈՒ ՁԻ ԿԸ ՆՈՒԻՐԷ

Ռուս պատերազմ. նախարարին կարեւոր ճառը

Թուրքիան ասոնց 29էն սկսեալ երեք օր անընդհատ տօնեց իր Հանրապետութեան տասնամեակը արտակարգ հանդիսութիւններով։ Երկրի բոլոր մասերուն մէջ եղած են խրախճանութիւններ և ցոյցեր։ Բազմաթիւ պատուիրակութիւններ եկած են ոչ միայն հարեւան երկիրներու քրքական գաղութներէն, այլ նոյնիսկ Պալքանեան և Եւրոպական տէրութիւններ մասնաւոր պատուիրակներ ղրկած են Թուրքիա, ներկայ գտնուելու համար տասնամեակի հանդիսութեանց։ Մ. Քէմալ փաշային շնորհաւորական հեռագիրներ ղրկած են Ամերիկայի նախագահը, Ֆրանսական և անգլիական կառավարութիւնները։ Նաև կօսլաս բազմամարդ պատուիրակութիւն մը մինչև վերջ, երեք օր, մասնակից եղած է ուրախութեանց։

Ինչպէս գրած էինք, ամենաուշագրաւը սակայն, Ռուսական պատուիրակութեան այս օրեր Թուրքիա ներկայութիւնն է, որ կարեւոր նուէրներով և պատրաստութիւններով, պատերազմական նախարար Զօր. Վօրօշիլովի գլխաւորութեամբ, կարժանանայ արտակարգ պատիւներու։ Խորհրդային կառավարութեան կողմէ նուիրուած չորս սատառնակներէն զատ, ռուս պատուիրակութիւնը իր հետ բերած է նաև երկու ազնեւացեղ և հազուագիւտ ձիեր, մէկը Մուսթաֆա Քէմալին իսկ միւսը Ըսմէթին, ի պատիւ ռուս պատուիրակներուն տրուած են բազմաթիւ ճաշկերոյթներ և թէյասեղաններ, որոնց մէկուն Վօրօշիլով և իր ընկերները շարունակ կրկնած են «կեցցէ Թուրքը եւ Ռուս բարեկամ թիւնը»։ Տարեդարձի հանդիսութեանց մէկուն ռուս պատուիրակները իրենց հիացումն ու զարմանքը յայտնած են Թուրքիոյ յառաջդիմութիւններուն համար։

Մուսթաֆա Քէմալ փաշա ռուս պատուիրակներէն Վօրօշիլովն ու Գարախանը ընդունելով իր ներկայութեան մօտ երեք ժամ տեւող երկար տեսակցութիւն մը ունեցած է անոնց հետ։ Մեծ կարեւորութիւն կը տրուի այս տեսակցութեան։ Տեսակցութեան ներկայ գտնուած են նաև Արտաքին Նախարար Թէվֆիք Ռիւշտի եւ Սովիէթ դեսպան Պր. Սուրից։

Էնկիւրիի մէջ, Վարչապետ Ըսմէթ, ի պատիւ ռուս հիւրերուն ճաշկերոյթ մը տուած է, որու միջոցին փոխանակուած են ճառեր։ Ստորեւ կը ներկայացնենք ամփոփումը Ըսմէթի և Վօրօշիլովի ճառերուն ըստ կարգի։—

«15 տարի առաջ էր որ կազի Մուսթաֆա Քէմալ բացաւ այն պայքարը զոր Թուրքերը այնքան բուռն թափով մղեցին իրենց անկախութեան համար։ Տասը տարի եղաւ որ Թուրքերը հիմնեցին իրենց ազգ. խառնուածքին և հիմնական չափերուն ամենէն յարմար վարչձեւը և յաղթանակով պսակեցին այս պայքարը։ Այս երկու Թուականներու միջեւ անցած շրջանին է որ Մ. Քէմալի Թուրքիան առաւ իր միջազգային առաջին քայլերը։ Ձեզի հետ սկսանք առաջին յարաբերութիւնը և դուք արժանացաք մեր առաջին բարեկամութեան։ Այս պայմաններուն մէջ, բնական չէ՞ որ բոլոր Թուրքերը Սովիէթներու մասին ալ անխախտ և անկեղծ բարեկամութեան խօսքեր ընեն, երբ ազգին յուզումով կը տօնեն երջանկութեան շրջանի տասնամեակը։ Ողջո՛յն ձեզի, բարի՛ եկաք բարեկամներ։

Դուք ալ բարի եկաք, մեծ հարեւան երկրին քաղաքականութիւնը վարող էֆէնտիներ։ Մեզի բարեկամութիւն բերիք մենք ալ կը փոխադարձենք նոյն անկեղծութեամբ, Թուրք և սովիէթ բարեկամութեան ապագային մասին նոյն հաւատքով։ Շատ հաճելի պարտականութիւն մը կը սեպեմ սրտանց ողջունել մեր հին բարեկամ Պրն. Գարախանը, զոր երկրորդ անգամ ըլլալով էնկիւրիի մէջ ընդունելու բախտը կ'ունենանք։

Թուրքիա կ'ըմբռնէ ձեր այցելութեան ամբողջ խտասրտը և արժէքը, ինչպէս որ իր բարեկամութեան ամբողջ ապացոյցը տուաւ, անցեալ տարի Մոսկուա կատարած մեր այցելութեամբ։ Բնաւ չեմ մոռնար Մոսկուայի մէջ ամէն կարգի յառաջդիմութիւնները։ Երբ Մոսկուան կը լիշեմ, բոլոր յուշերուս վերեւ կը բարձրանայ Սթալինի դէմքը։ կ'ուզեմ այս սեղանէն իրեն մատուցանել խոր յարգանքներս և Թուրքիոյ եղբայրական բարեկամութիւնը։

Ձեր այցելութիւնը կը զուգադիպի այնպիսի պահու մը, երբ բոլորս զգացուած ենք փառաւոր անցեալի մը և ապագայի մը հաւատքին առկայ։ Բարեկամութեան աւելի գեղեցիկ ի՞նչ փաստ կրնամ ներկայացնել, եթէ ոչ ըսել Ձեզ նոյն ձեւով զգածուած ենք Թուրք եւ սովիէթ բարեկութեան գեղեցիկ անցեալին և անոր ապագայի գեղեցիկ ապագայի առկայ»։

Զօր. Վօրօշիլով ռուսերէն պատասխանով մը ըսած է ի մէջայլոց։

«Տէր վարչապետ, ամբողջ աշխարհ գիտէ Թէ մեր ազգերը բարեկամութեան ուժեղ կապերով միացած են իրարու։ Եւ ոևէ կասկած չարքնցներ ոևէ տեղ և ոևէ անձի մօտ։ Բարեկամութիւն ըսելով, չեմ ակնարկեր գիւանագիտական formուլներու որոնց ետին ծածկուած են չափերու պատահական համաձայնութիւններ և ուժանմեայ միութիւններ։ Մեր բարեկամութիւնը փորձուած բարեկամութիւն մըն է, երկու ազգերուն համար ալ պատմական նեղութիւններու ատրիներէն կը սկսի։ Այս բարեկամութիւնը այլեւս չի վախնար ոեւէ փորձէ։

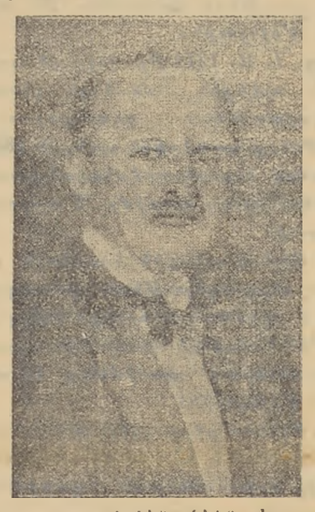
ԲԱՐՁՐ ԳՕՄԻՍԷՐ Ն. Վ. ՏԸ ՄԱՐԹԷԼ ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ԴՊՐԵՎԱՆՔԻՆ ՄԷՋ

Ձոյգ Վեհափառներ կը դիմաւորեն Ն. Վ. Բարձր Գօմիսէրը

Պ. ՏԸ ՄԱՐԹԷԼ Կ'ՕԳԵԿՈՂԷ ՀԻՆ ՅԻՇԱՏԱԿՆԵՐ ԵՒ ԴՐՈՒԱԳՆԵՐ ԿԸ ՊԱՏՄԷ ՀԱՅԱՍՏԱՆԷՆ

«Ես երէ հայերէն բառեր գիտեմ. բարեւ, գիւղուորներ եւ շնորհակալ եմ»

Երէկ, չորեքշաբթի, կէս օրէ վերջ ժամը 4.30ին, Բարձր Գօմիսէր Ն. Վ. Պ.Տը Մարթէլ, ընկերակցութեամբ իր քիկնապան Քօլօնել Պառոնի եւ Բարձր Գօմիսարութեան Կրօնից Տեսուչին այցելեց Անթիլիասի Դպրեվանքը, ուր ընդունուեցաւ զոյգ Վեհափառներու կողմէ։ Բարձր Գօմիսէրի այցելութիւնը գրեթէ յանկարծակի եղաւ, որովհետեւ կանխաւ լուր տրուած չէր Կաթողիկոսարան։ Հազիւ կէս օրէն վերջ կիմացուի այցելութեան լուրը եւ Աթոռակից Վեհափառ իսկոյն թիֆլիսատարծր կը դրկէ Գէյրութ Մեծարգելի Հայրապետն ու Կաթողիկոսարանի Տեղապահին տակ։



Ժամը 4ին, Դպրեվանքի ասպակեռներն ու մանկապարտէզի փոքրիկները Կաթողիկոսարանի մուտքի դռան առջեւ շարուած էին եւ կ'սպասէին Ն. Վսեմութեան ժամանումին։ Ժամը ճիշդ 4.30ին Գ.Տը Մարթէլ հասաւ եւ առաջնորդուեցաւ Կաթողիկոսարանի հիւրասրահը, ծախերու տեղապարափին տակ։

Բարձր Գօմիսէրը օրհնապատուած երկու Վեհափառներէն եւ Գեր. Գեր. Կարօեան եւ Շահէ Պպիսկոպոսներէն օտա սիրալիր ատողջոյնիներ ուղեցաւ եւ իր անվերապահ հիացումը յայտնից հայ ժողովուրդին ճանդէպ եւ ոգեկոչումներ բրաւ անցեալին։

«Ես, ըսաւ Գ. Տը Մարթէլ, գտնուած եմ էջմիածին եւ օտա լաւ տպաւորութիւններ կը պահեմ անկէ։ Հոն գտնուած միջոցին, էջմիածնի հին բանկագին ձեռագիրները գրաւուած եւ Մոսկուա դրկուած էին։ (Վեհափառը պատասխանելով յայտնեց որ վերջին բոլորն ալ վերադարձուած են)։ Հայերէն երէ բառ սորվեցայ Հայաստան գտնուած միջոցին։ Այդ բառերն են՝ Բարեւ, Գիւղուորներ, եւ Շնորհակալ եմ։ Որովհետեւ երբ հայ գիւղուորներ կ'այցելէի, ատենց «Բարեւ Գիւղուորներ» կըսէի, իսկ ալ «Շնորհակալ եմ» կըսէին։

Ի պատիւ Բարձր Հիւրին, Շամբանիայի սեղան մը պատրաստուած էր։ Շամբանիայի գաւաթը պարպելէ առաջ Մեծարգոյ Հայրապետը մաղթանքներ եւ աղօթքներ բրաւ Ֆրանսայի բարօրութեան համար եւ յաջողութիւն մաղթեց Նոր Բարձր Գօմիսէրին իր ձեռնարկներուն մէջ, Գ. Տը Մարթէլ պատասխանելով օնորհակալութիւն յայտնեց եւ երկարակեցութիւն մաղթեց։ Դպրեվանքի սաներէն մին Ֆրանսերէն լեզուով գրաւոր ճառ մը կարդաց, Ֆրանսական մեծ ազգին եւ իր հերկայացուցիչներուն յայտնելով օնորհակալութեան եւ բարօրութեան մաղթանքներ։

Գ. Տը Մարթէլ հետաքրքրելով Կաթողիկոսական աթոռով, փափաքեցաւ իմանալ թէ ե՞րբ հաստատուած է հովանաւորեալ երկիրներ։ Վեհափառ Բարգէն Կաթողիկոս որոշ տեղեկութիւններ տուաւ Կաթողիկոսութեան ներկայ վիճակի եւ հինց թեմերու մասին եւ յայտնեց որ Կաթողիկոսական աթոռը կը գտնուի Կիլիկիոյ Սիս քաղաքին մէջ, սակայն ծանօթ տեղահանութեան միջոցին եկած եւ հաստատուած է այս երկիրներու մէջ եւ կը վայելէ Ֆրանսայի Բարձր Հովանաւորութիւնը։

Բարգէն Վեհափառ տեղեկութիւններ տուաւ նաեւ Դպրեվանքի վիճակի մասին եւ խնդրեց որ անպակաս ըլլայ անոր հոգածութիւնը։ Ն. Վսեմութիւնը գոհ մնաց տրուած տեղեկութիւններէն եւ խոստացաւ իր կարելի աջակցութիւնը չխնայել։

Այսպէս մօտ կէս ժամ սիրալիր տեսակցութիւն մը ունեցաւ մեր Վեհափառներն ու Բարձր Գօմիսէրը, որմէ վերջ, Գ. Տը Մարթէլ մեկնեցաւ օտա գոհ տպաւորութիւններու ներքեւ։ Մեկնած պահուն Ն. Վսեմութիւնը յայտնեց որ հետեւեալ առաւօտ պիտի մեկնի Դամասկոս, ուր պիտի մնայ մօտ մէկ օրաթաթ։

Այս այցելութիւնը օտա ուրախալի է եւ բացառիկ երեւոյթ մը մեր ժողովուրդին համար, որովհետեւ, ինչպէս յիշեց Վեհափառ Կաթողիկոսը, առաջին Բարձր Գօմիսէրն է որ ոտք կը կոխէ Անթիլիասի Կաթողիկոսարանը եւ փոխադարձ այցելութեան կուգայ մեր Կրօնապետներուն։ Այդ պատճառաւ ալ մեր ազգ Կաթողիկոսները, երէկ, օտա ուրախ էին եւ երջանիկ կզգային իրենք զիրենք։

Թուրք հանրապետութեան տասնամեակի տօնին առթիւ, Խորհրդային Ռուսիոյ ազգերն ալ ձեզի հետ միասին կը յիշեն Թուրք ազգին փառաւոր և հերոսական պայքարները։ Յարգանքով կը խոնարհին Թուրք ազգին այն ընտիր զաւակներուն առջև, որոնց կեանքի գնով Թուրք երիտասարդ հանրապետութիւնը յաղթական դուրս եկաւ այս պայքարէն։ Մեր երկրին ազգերը մեծ հաճակլանքով և գործակցութեան զգացումներով հետևեցան Թուրք ազգին անկախութեան մեծ կռիւին։ Մեր ազգն ալ այդ միջոցին իր անկախութեան համար կը կռուէր օտար աշխարհակալութեան հաշտութեան դաշնագիրին դէմ, և ան էր որ ամբողջովին կրցաւ գնահատել ձեր հերոսական պայքարին արժէքը և նշանակութիւնը։ Ահա Թէ ինչո՛ւ, այդ տխուր շրջաններուն, մեր ազգերը համակրանքի և փոխադարձ օգնութեան ձեռք երկարեցին իրարու։ Ասիկա առաջ կուգար անկէ, որ մեր շահերը հասարակաց էին և երկու ազգերն ալ կը գտնուէին իրենց անկախութեան դէմ զարտ Քշնամիներու առջև։

Խորհրդային բանուորները Թուրք ազգին այս փառաւոր յաղթանակները միշտ կը նկատէին իբրև մեր երկու երկիրներուն հասարակաց յաղողութիւնները։

Տէր նախագահ, դուք ալ գիտէք Թէ խաղաղութեան բարեկամները վերջին տարիներուն չատ մը պատճառներ ունէին տասնապատկելու իրենց էրգերը, իրենց երկիրները պաշտպանելու համար արիւնոտ պատերազմներու դէմ։ Ասոր համար մեր կառավարութիւնները այս պատճառով զօրացուցին խաղաղութեան ի նպաստ կատարած իրենց ուժերը։ Մենք ամբողջովին հետևում ենք աշխարհակալական ամէն տեսակ նպատակներէ։ Բայց խաղաղութեան համար աշխատած միջոցին, զօրացնելու ենք նաև մեր բանակները։

ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՕՐԷՆՔ ՀՌՉԱԿՒԱԾ

Նոր օրէնքը կը լիազօրէ եւ կ'արտօնէ մարզպանը ազատօրէն գործելու

ՄԱՄՈՒԼԻ ԳՐԱՔՆՆՈՒԹԻԻՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԵՑԱՒ

Մարզպանը վիրաւորեալները այցելեց եւ Ասար կիներու պատգամաւորութիւն մը ընդունեց

ԳՈՐԾԱԴԱԴԱՐԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ

Երուսաղէմ, 31 Հոկտ.

Երէկուան թղթակցութիւնս թղթատարին յանձնած էի, երբ Յուլիս 23ին Գըքինկհէմ (Անգլիա) պալատին մէջ տատրգրուած Պաղեստինի պաշտպանութեան օրէնքը (Defence Order), Մարզպանին հրամանով, գործադրութեան դրուեցաւ երկրին մէջ։ Ծիչեալ օրէնքով Մարզպանը լիազօրուած է ու ազատ երկրին մէջ միրոյ կացութեան հաստատն չարժելու և երկիրը կառավարելու։ Կարճ խօսքով Մարզպանը առանց կեդրոնէն որոշումներ սպասելու, կրնայ չարժիլ ու գործել այնպէս, որ իրերու վիճակը կը թելադրեն իրեն։ Նոր օրէնքով պատերազմական ատեաններ կը նախատեսուին և երկրին ապահովութիւնը և պաշտպանման վերաբերեալ բոլոր նախկին օրէնքները ատոյժ կ'ատկսուին։

Պաշտպանութեան օրէնքով միասեռ ընդհ. ժամուկի գրաքննութիւն եւս յայտարարուեցաւ։ Երէկ գիչերուընէ սկսած։ Բերաններու հրատարակիչներ նախքան լոյն ընծայելը պէտք է գրաքննիչներէ արտօնութիւն ատանն։ Եթէ երբէք կացութիւնը ատելի վատթարանայ, հաճախն նոր օրէնքին, նամակներն ու հեռագիրները եւս կրնան գրաքննուիլ Թղթատարական տպատարկութեան կողմէ։

Մարզպանը երէկ տեղւոյս կառավարական հիւանդանոցը այցելեց և վիրաւորները աչքէ անցուց։

Արաբ կիներէ բազկացեալ պատգամաւորութիւն մը երէկ ներկայացաւ Մարզպանին և կացութեան վրայ իր տչագրութիւնը հրաւիրեց և տասիկատնութեան եաֆայի մէջ առած քայլը դատապարտեց։ Ներգաղթի հարցը քննելու համար քննիչ յանձնախումբի մը կազմութիւնը առաջարկած է կիներու պատգամաւորութիւնը, որ կը բազկանար տասն և մէկ հոգիէ, իւրաքանչիւր։

Գործադարը կը չարունակուի և երկիրը անտեսապէս կը ատաջ այդ վիճակէն։ Ձոյգ նաւատանգիստները անգործութեան են դատապարտած գըրեթէ։ Դեռ կը կարծուի Թէ քանի մը օր եւս այսպէս պիտի չարունակուի։

Ոստիկանութիւնը, նոր օրէնքին հնչականութիւն վերջ, երկաթէ ցաղատրատներով և զէնքով պահակ կը չրջին և տեղ տեղ խուզարկութիւններ կը կատարեն։

ԹՂԹԱԿԻՑ

Ց. Գ. — Ժանտ'Արքի ձերբակալեալներու պայմանաժամը երկու չաբաթով երկարաձգուեցաւ։ ՆՈՑՆ

ԽՈՒՎԱՅՈՅՁ ԿԱՅՈՒԹԻՒՆ ՊԱՂԵՍՏԻՆԻ ՄԷՋ

Երուսաղէմ, 30 Հոկտ.

Շաբաթ օր, ուշ ատեն, երկաթղով մը հաղորդած էի Եաֆայի մէջ, ուրբաթ օր, ամսոյս 27ին, արաբական ցոյցի տօթիւ պատահած սխալ և արիւնահոս դէպքերու մասին։ Ծիչեալ հակիրճ տեղերվա կրցայ ընթերցողներուն հաղորդել միայն այն, ինչ որ կարողացած էի պարտականն և անպարտ զանազան ազբիւրներէ քաղել և Թղթատարին յանձնել։ Այսօր կը փութամ աւելի լայն և ընդարձակ տեղեկութիւններ և մանրամասնութիւններ գրել Թերթիդ՝ քաղելով մեծաւ մասամբ պատմական զեկոյցներէ և տասյգ աղբիւրներէ։

Կացութիւնը 27 Հոկտ.էն ի վեր բավական երկրի մէջ խռոված է և ամենուրեք յուզում և չփոթ վիճակ մը կը տիրէ։ Ինչպէս որ ընթերցողները կը վերյիշեն, հրէական զանգուածային ներգաղթին պատճառաւ արաբական չրջանակներու — պատմական Թէ անպատմական — մէջ տիրող վախ ու գրգռայուզումը իր բարձրակէտին հասած էր այն օրը, երբ Արաբական Գործադիր կոմիտէն, մէկ լիսկատար նիստին, որոշում կայացուց, բացի պատմական խազվածներով ներկայացուելիք բողոքներէն, նայնպէս և երկրին մէջ բողոքի ցոյցեր կազմակերպել և այդ օրերը ընտ. գործադադար յայտարարել։

Եւ Արաբական Գործադիր կոմիտէին որոշումը գործադրութեան դրուեցաւ երուսաղէմի մէջ, ամսոյս 13ին։ Արդիւնքի մասին գրած էի իր ատենին «Ազդակին»։

Երուսաղէմի մէջ կազմակերպուած ցոյցէն վերջ, որ, դժբախտաբար, կէս ձախողութեամբ վերջացաւ, և հաճախն նախապէս կանխատես կացութեան որոշման, ցուցարարական քափօրին ատիկանութեան հետ ունեցած երկու բախումներէն և զրուէն յետոյ, կամ միաչն նիստ գումարեց և որոշեց երկրորդ ցոյց մը և ընդհ. գործադադար յայտարարել ամսոյս 27ին, ուրբաթ օր։ Ու այս ծրագրեալ ցոյցն էր, որ մեծ և արիւնահոս վերջաւորութիւն մը ատնեցաւ Եաֆայի մէջ, և բազմաթիւ անձերու վիրաւորման պատճառ դարձաւ։

Երուսաղէմի ցոյցէն (13 հոկտ.) մինչև Եաֆայի ցոյցի օր (27 հոկտ.) անցնող ժամանակաշրջանի ընթացքին կառավարական չրջանակները Թէև կրկնակի դիմումներով և ազդարարութիւններով Թէ՛ Արաբական Գործադիր կոմիտէն և Թէ ալ զանազան վայրերու պատասխանատուները զգուշացուցած էին նմանօրինակ անկարգութիւններէ և խռովութիւններէ առաջ գալիք սխալ պատահարներու և անախորժութեանց մասին, սակայն և այնպէս ոչ մէկ ատեն որոշում էր և արագ գեկավարները ծոյցերով, գործադադարներով եւ արատահմանի քաղաքական չրջանակներու մէջ իրենց վարելիք պրպտանքով ահակչն ու ահազանգը կ'ուզէին չարունակել մինչև վերջ, մինչև իրենց պահանջներուն և իրաւունքներուն ճանչնալը։ Նոյն իսկ դէպքէն երկու օր առաջ, 25ին, Մարզպանը իր ներկայութեան ընդունեց Գործադիրի գլխաւոր անդամները և Թելադրեց իրենց երթալ և որպէս զեկավարներ գործել ու հանդարտեցնել ժողովուրդը։ Ան, ինչպէս միշտ, յայտնած ու չեշտած էր իր պատասխանատուութիւնը իրենց Թելադրութիւններն ու բողոքները լսելու համար։

***

Առնուած տեղեկութեանց հաճախն, ամսոյս 26ին, հինգշաբթի օր, Եաֆայի մէջ մթնոլորտը սկսած է քանդրանալ։ Երկրին տարբեր վայրերէն դէպի Եաֆա երթեւեկը չատցած է և բազմաթիւ անձեր հաւաքուած են Եաֆայի մէջ յաջորդ օրուան ցոյցին մասնակցելու համար։ Ոստիկանութիւնը, ապահովութեան պաշտօնեաները և կառավարչատունը, ի տես քաղաքին խռնված վիճակին, նախազգուշական միջոցներ ձեռք են առած։ Ուրիշ քաղաքներէ և վայրե-

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ԳՐՈՂ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ԳՐՈՂ

Հիմնադրվել է 1933 թվականին

Հրատ. թիվ 4

Հանձնված է արտադրության 12.30-ին։ Ստորագրված է տպագրության 13-ին։ Թուղթ թերթ 2։ Տպագրական մամուլ 1։ Պատվեր 1933։ Տպաքանակ 15 հազար։ Գինը 15 կոպ։

Խմբագրության հասցեն՝ Երևան, Կոմկուսի փող., 2։ Հեռախոսներ՝ 2-14-36, 2-14-37։

Տպագրվել է Հայկական ՍՍՀ Ժողկոմխորհի տպարանում։ Երևան, Կոմկուսի փող., 2։

Խմբագրական կոլեգիա՝ Ա. Ալավերդյան, Ա. Ասատրյան, Ա. Գրիգորյան, Ա. Զոհրաբյան, Ա. Թամրազյան, Ա. Խաչատրյան, Ա. Հարությունյան, Ա. Մելիքյան, Ա. Մուրադյան, Ա. Շահնազարյան, Ա. Պետրոսյան, Ա. Սարգսյան, Ա. Վարդանյան, Ա. Տեր-Վարդանյան։

Պատասխանատու խմբագիր՝ Ա. Ասատրյան։

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

Ա. Ասատրյան — Ամեն ինչ ճակատի համար։ Խմբագրական հոդված — 1։
Ա. Ալավերդ

ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

Թօfիօճ, Վաշինկթընն ու Մոսկուան

Տրամադիր Չեն Զինաթափուելու

ԼՈՆՏՈՆ.— Լոնտոնի դիւան-գիտական շրջանակները յոյս չունին Զինաթափութեան Մորհրդաժողովի աշխատանքներու արդիւնքներուն մասին։

Այս յոռետեսութիւնը կարդարանայ անով, որ վերջերս Թօքիօէն եւ Վաշինկթընէն նոր տեղեկագրութիւններ ստացուած են։

Այս տեղեկագրութեանց մէջ Ճափոն կը մերժէ բացորոշ կերպով ազգային ապառազինումը գեղչել։

Ան ընդհակառակը կ'առաջարկէ աւելցնել։ Այս ընթացքով Ճափոնի դիրքը Մ. Նահանգները պիտի հարկադրէ գեղչելու իր նաւային, ցամաքային ու օդային ուժերը։

Որքան ատեն որ Ճափոն մերժէ զիջումներ ընել, փափուկ կացութեան պիտի մատնուի նաեւ Սովիէթ Ռուսիան եւ հարկադրուած պիտի բլլայ պահել իր ռազմական ուժը։

Հիթլէրի կոչը Գերման ժողովուրդին

ՓՐԱՆՔՖՈՐԹ.— Հիթլէր ընտրական նոր ճառ մը խօսեցաւ։

Վարչապետը ընդգծած է. «Մենք մասնակից չենք յետ այսու այնպիսի հաժաձայնութեանց, որոնք մեզի իրաւունքներու կատարեալ հաւասարութիւն չեն տար»։

Ան ըսած է՝ թէ ինք չուզեր ստորագրել այնպիսի համաձայնութիւններ զորով պէտք է մենք միշտ պատուով գտնենք»։ Հիթլէր աւելցուցած է՝ թէ այսպիսի կացութիւն մը Գերմանիան պէտք է մղէ ուծանալու։

«Կը նախընտրենք փառաւոր ուծացում մը, քան կորսնցնել մեր պատիւը։

«Ես ինդանօքներ չունիմ։ Ես միայն ձեզ ունիմ ապաւէն հայրենակիցներ։ Ձեզի հետ միայն պիտի պայքարիմ Գերմանիոյ իրաւունքին համար»։

Գարօլ եւ Պօրիս թագաւորներու տեսակցութիւնը

ՎԻԵՆՆԱ.— «Նէյ Փրէյ Բրէսը» Սօֆիայի թղթակիցը կը յայտարարէ՝ թէ այսօր կիրկիլի մէջ, որ Դանուբի վրայ Ռումէն նաւահանգիստ մըն է, հանդիպում մը տեղի պիտի ունենայ Ռումէն եւ Գուլկար թագաւորներուն միջեւ։

Վեհապետներու այս տեսակցութիւնը պիտի տեւէ աւելի քան 3 ժամ։

Առաջին անգամն է որ այս երկու թագաւորները պիտի տեսակցին։ Այս տեսակցութեան քաղաքական կարեւորութիւնը կ'ընդգծուի անով, որ ցարդ Ռումէն եւ Նուկոսլաւ վեհապետներու տեսակցութեան ընթացքին քաղաքական ոչ մէկ անձնաւորութիւն ներկայ եղած էր։ Մինչդեռ այսօրուայ հանդիպումին ներկայ պիտի ըլլան ռումէն Արտ. Դործոց Նախարար Թիթուլէսքօ եւ Գուլկար վարչապետ Մուշանօֆ։ Բացի այդ, ներկայ պիտի ըլլան նաեւ երկու երկիրներու դիւանագիտական ներկայացուցիչները։

Ֆրանսացի տիեզերահուչակ սաւառնորդ մը

ասկածի զոհ

ՓԱՐԻԶ.— Ֆրանսացի հռչակաւոր սաւառնորդ Վէրնէյլ Թոիչք կը կատարէր Թիւնիզէն Փարիզ։ Ճամբան ծիւնափոթորիկ մը կը վտանգէ յառաջացումը ուստի սաւառնորդը Տիժօնի մէջ ցամաք կ'իջնէ։

Երկու տն Տիժօնէն մեկնած էր ճամբան շարունակելու համար. բայց սաւառնակը անկում մը կը կրէ։ Գ. Վէրնէյլ իր մեքենագէտն ու հետագրողը կը մեռնին։ Այս հռչակաւոր սաւառնորդը ծնած էր 1395ին։ 1912ին բանակի մէջ ծառայելէ յետոյ 1915ին մտաւ օդային տօրմիղի խումբին մէջ։ Եղած էր ներկայացուցիչը իր կառավարութեան, Ռուսիոյ մէջ։

Պատերազմէն վերջ ան հիմնեց Թուլուզ—Ծաքարի օդային սպասարկութիւնը։ Թոիչքներ կատարեց Ֆրանսայի եւ նոր Քալէտոնիոյ գծին վրայ։ Ան էր նոյնպէս որ Բիէր Գօթի Ցանծնախօսքին հետ Մոսկուա ճամբորդած էր։

Հանգուցեալը կը թողու այրի մը եւ որբ մը։

Գիտութեան կաճառը կը յարգէ Բենզոլեի եւ Գալմէթի յիշատակները

ԲԱՐԻԶ — Ֆրանսայի գիտութենց կաճառը հանդիսաւորապէս ծանեց պ.պ. Բէնզոլեի և Գալմէթի յիշատակները։

Բովանդակ կաճառը յոտնկայս ունկնդրեց պրն. Գօրչէլի թաղմանական խօսագովութիւնը։

Պրն. Գօրչէլ վերյիշութեան կոչեց այն առթիները, որ պրն. Բէնզոլէ ուներ գտներու և մեծ գտոփարներու համար։ Ան յիշեց նաեւ հանգուցեալին գիտական աշխատանքներն, զբաղուելակեան ժամերէն, մեծարժէք գիւտերը, մեքենագործութեան համար արտադրած գործերն ու տաւառնակի մասին յայտնած մտքերը։ Դամբանախօսը կատարվեց նաեւ այս գիտունը, իբր քաղաքական գործիչ։

Պրն. Գօրչէլ յուզուած, համակրանքի խօսքեր ուղղած է նաեւ Տօքթ. Գալմէթի յիշատակին։ Ան չեչտած է այն մեծ գիւտերը, որ հանճարեղ բժիշկը դրաւ յօգուտ մարդկութեան և արժանի յաջորդը եղաւ Բաստէօրի։

Նախագահ Ռուզվէլթի Ծրագրին ծանր հետեւանքները

ՎԱՇԻՆԿԹՕՆ — Այս իրիկուն Ամերիկեան վարչութիւնը վճռական քայլ մը առաւ հաժաձայնութեան գալ Մեծն Բրիտանիոյ հետ ոսկիի խնդրին չուրջ։

Սըր Լէթթօս ընդհատեց պարտքերու հարցին չուրջ կատարուած խօսակցութիւնները։ Ան պիտի խորհրդակցի կառավարութեան փոխ—քարտուղարին հետ։ Նախագահ Ռուզվէլթի աշխատակիցները պատրաստ են արտասահմանի մէջ ոսկիի գնումներ ընելու։

ՆԻՒՅՕՐՔ — Վօլ Սթրիթի և Վաշինկթընի օրթոտօքս անհատագէտները կը նախազգան ու կը յայտնեն թէ օտար երկիրները վրիժառութեամբ պիտի լեցուին Միացեալ Նահանգներու գէմ եթէ ան փորձէ արտասահմանի մէջ ոսկի գնել։ Ծանր հետեւանքներ կը նախատեսուին։

Տնտեսագէտները հաւատած են թէ Մեծն Բրիտանիա իր վճռատականական կացութիւնը պիտի պաշպանէ առեւտրական եւ դանձային ուղղութեամբ միջոցներ ձեռք առնելով։ Ֆրանսա անկասկած նաւարգել պիտի յայտարարէ ոսկիի արտածմանն դէմ եւ պիտի պահպանէ իր գանձը։

«Նիւ Յօրք Թայմզ» կը գովէ Սպիտակ տան և Անգլիական գրասեռան մէջ տեղի ունեցող խորհրդակցութիւնները։ Ցոյս կայ թէ այս կերպով Տօլարն ու Սթերլինը կը կայունանան։

«Հէրալտ Թրիպիւն» կը խօսի նաեւ հաժաձայնութեան մը չուրջ, որ պիտի հաստատուի Ֆրանսական դրասեռան նէ «Ֆէտէրալ րէզէրվ պանքի միջեւ։

Սարօի դաւիճին աշխատանքները

ԲԱՐԻԶ — Դահլիճը այս կէսօրէն վերջ իր առաջին ժողովը գումարեց։

Պրն. Ալպէր Սարօ հաղորդեց իր նախարարական յայտարարութենէն նախագիծը։ Մտերմական պիտի հրապարակ դնէ անհատական վերադնունդի մը ծրագիրը։ Այս ծրագիրի իրագործման պիտի նպաստեն ժամանակորեակ գաղթական աղբիւրները։ Պրն. Սարօ նպատակ ունի մշակելու նոր ծրագիր մը, հիմք ունենալով տուրքերը։

Կառավարութիւնը արդարեր է յառաջիկայ չորեքշաբթի գանձային վերականգնման ծրագիրը կը ներկայացնելու խորհրդարանին։

Այս ծրագիրը մշակել յանձն առած են պ.պ. Կարէյ և Պոնէ։

ՏՔ. ԱՐԱՄ ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆ

ԲԺԻՇԿ ԵՒ ՎԻՐԱԲՈՒԺ — ՍՏԱՄՆԱԲՈՒԺ

Իր նոր դարմանատունը հաստատած է, Հավուզ Սաաթին մօտ, գերմանական հիւանդանոցին դիմաց, Էմիր Օմար փողոց։ Բժշկական դարմանատան կոզմին կարգադրած է նաեւ պահելու իր ատամնաբուժական դարմանատունը։

Ընդունելութեան ժամեր կէսօրէ առաջ 7:30էն 9.30 ամէն օր։ կէսօրէ վերջ 2—6

Ուրիշ ժամեր մասնաւոր ժամադրութեամբ: 5—15

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ԲԱՐԻՈՒԹԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ՆՈՐ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐ

Պարսկաստանի պատուիրակին հայանպաստ ճառը

Բ—րեգործականի գրասենեակէն ըստացանք հետեւեալ տեղեկութիւնները որ քաղուած են Միութեան Ժրիւրի պատուիրակ Գ. Լ. Բաշալեանի տեղեկագրէն.—

1.— Ազգերու Ընկերութեան ընդհանուր ժողովը, հոկտեմբեր 7ի նիստին մէջ, հետեւեալը ուշադրութեան առած է.

«Գոհունակութեամբ կ'արձանագրէ Նանսենեան Միջազգային Օգնութեան ձեռք առած միջոցները, Միջկառավարական խորհրդակցական յանձնաժողովին հետ խորհրդակցաբար, գաղթականներու պատսպարութիւնը ապահովող պայմանագրութեան նախագիծի մը պատրաստութեան համար։

«Կը խնդրէ Նանսենեան Միջազգային Օգնութեան շարունակել հայ գաղթականներու նոր խումբեր Սիրեան փոխադրելու կարելիութեան ուսումնասիրութիւնը։

«Հետագային կը խնդրէ Միջկառավարական յանձնաժողովին, որ նիստի հրաւիրուած է վերոյիշեալ պայմանագրութեան նախագիծը ճշգելու համար, ամենամեծ համակրութեամբ ճշգել սոյն նախագիծին յանձնարարութիւնները։

«Նկատելով Սուրպայի մէջ կարգ մը գաղթականներ տեղաւորելու յարուցուն դժուարութիւնները, կը հրաւիրէ այն երկիրները որ տրամադրելի ընդարձակ հողեր ունին եւ կը փափաքին զարգացնել անոնք, գործակցելու Նանսենեան Օգնութեան հետ, իրենց երկրին յարմար գաղթականներ տեղաւորելու համար։

«Գիտակից այն վտանգներուն որոնց ենթակայ են երկրէ մը վտարուած գաղթականները եւ այն դժուարութեանց որոնց հանդէպ կը գտնուին այն երկիրները ուր այսպիսի գաղթականներ կը մնեն, վերսին ջերմապես կը խնդրէ կառավարութիւններէն գաղթական մը այն տեղ միայն արտախսել, երբ որոշ արտօնութիւն ստացած է սահմանակից երկիր մը մտնելու։

«Կը հրաւիրէ խորհուրդը հարկ եղած միջոցները ձեռք առնել ներկայ որոշումներու բանաձեւը գործադրելու համար»։

Միջկառավարական յանձնաժողովը, ուր ներկայացուած են 14 պետութիւններ ժրտեւի մէջ պիտի գումարուի հոկտեմբեր 26ին, ճշգելու եւ յուսալի, ստորագրելու համար առաջադրուած միջազգային պայմանագրութիւնը ի նպաստ գաղթականներուն։

2.— Պարսկաստանի պատուիրակ Միրզա Ապտ-իլ Հասան Ֆորուղի ըսած է. ժողովին մէջ արտասանած իր օտա գեղեցիկ ճառին մէջ, ըսուած է Պարսից եղբայրակցութիւնը Հայոց հետ, եւ վեր հանած է ամեն ապարհի մէջ հայոց ըժանդակութիւնը պարսկաստանի յառաջդիմութեան։ Միրզա Ֆորուղի եզրակացուցած է որ եթէ ամեն երկրի մէջ օտարածիններուն հետ վարուելին այնպես ինչպես պարսիկները հայոց հետ, փոխադարձութեան խնդիր գոյութիւն չէր ունենար։

Պարսկական պատուիրակութեան մաս կը կազմէ նաեւ Վռամ Խան Փիլոսեան, որ Միութեանս Թեհրանի մասնաժողովին ատենապետն է։

ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ ՀՆԱԳՈՅՆ ԴԱՄԲԱՐԱՆՆԵՐ

Երեւանի կը հետագրեն Թիֆլիզի (Գրոզեարին) թէ Աբովեանի հրապարակին վրայ, սիճեմայի նոր օճիճին կառուցման ժամանակ, խափխած եւ կիսաքանդ եկեղեցիին ետեւ գտնուեցան դամբարաններու եւ տունի պատերու մնացացորդներ, որոնք կը պատկանին Ուրարտա-խալդական դարաշրջանին, (8րդ դար Ք. Ա.)։ Տան պատերը օթնուած են յատուկ կարմիր փխրարկ (թուֆ) եւ ամրացուած կուպրի լուծոյթով։ Դրուած են բարձր հիմնաքարերու վրայ։

Այս գիւտը, նախապէս կատարուած գիւտերու հետ կուգայ հաստատելու որ, այժմեան Երեւանի մէջ ժամանակ մը գոյութիւն է ունեցեր քաղաքակիրթ բնակչութիւն։

ԵՐԵՒԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ՕՓԵՐԱՆ

Գրոլեարի աշխատակիցը կը գրէ (հոկտ. 12).—

Երեւանի պետական օփերան արդէն գծած է իր որոշ ուղին։ Նախ, ազգայնացնելու համար օփերան, հեռագրեր էին ղրկուած ժամանակ, խափխած եւ կիսաքանդ եկեղեցիին տեղը գեղուեցուն դամբարաններու եւ տունի պատերու մնացացորդներ, որոնք կը պատկանին Ուրարտա-խալդական դարաշրջանին, (8րդ դար Ք. Ա.)։ Տան պատերը օթնուած են յատուկ կարմիր փխրարկ (թուֆ) եւ ամրացուած կուպրի լուծոյթով։ Դրուած են բարձր հիմնաքարերու վրայ։

Այս գիւտը, նախապէս կատարուած գիւտերու հետ կուգայ հաստատելու որ, այժմեան Երեւանի մէջ ժամանակ մը գոյութիւն է ունեցեր քաղաքակիրթ բնակչութիւն։

ԵՐԵՒԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ՕՓԵՐԱՆ

Գրոլեարի աշխատակիցը կը գրէ (հոկտ. 12).—

Երեւանի պետական օփերան արդէն գծած է իր որոշ ուղին։ Նախ, ազգայնացնելու համար օփերան, հեռագիրեր իր օուրջն սկսած է համախմբել Հայաստանի մէջ եւ դուրսը գտնուող արուեստագէտներ։ Երկրորդ, խրքան հանդիսացաւ մեր երգահաններուն վերամշակելու իրենց ստեղծագործելու նորերը։

Արդարեւ, մեծ ուշադրում է տեսնել 1933—1934 եղանակի խաղացանկին մէջ Արմ. Տիգրանեանի *Անուշը* (վերամշակուած), Ռուո Սահիանեանի *Բայ Նազը* (նիւթը Դեմիրճեանի), Ան. Տեր Ղեւոնդեանի *Առագաստը* (նիւթը Թոթովենցի), Սպենդարեանի *Ալմաստը*, 4 գործեր, հայ հեղինակներու կողմէ յօրինուած արդէն պատրաստ Երեւանի օփերային երկամեակի օրջանին։

Նոր կը ճշգենք Երեւանի օփերային խաղացանկը, կը նկատենք հետեւեալ պարագան,— կը բնմադրուին այնպիսի օփերաներ, որոնք «անկումային» չեն, որոնք թէ իրենց երաժշտական կառուցուածքով եւ թէ բովանդակութեամբ ունին պատմական յեղափոխական տարեր. *Զիօ—չիօ—սան Բարսէն, Ռիգոլէթթօ*, Միակողմանի պիեսի բլլար, եթէ խաղացանկը կազմուած բլլար միայն այսպիսի նիւթերէ։ Դասական երաժշտութիւնը միօ պիեսի հնչէ օփերային բեմէն։ Այդ նպատակով ընտրուած են Ֆաուստը, Ալմաստը, Սիգինէ Օնեգինը, Սեվիլլայի սափրիչը։

Արդար չէ դեռ մեկ տարու օփերային պահանջել Դանիելեանի եւ Խոջոյեանի նման նոր ուժեր, թեեւ օփերան միօ քարտ տարեր կը բերէ բեմ։ Տարիներ պէտք են կատարելագործուած տարերը ունենալու համար։ Կարեւորն այն է որ այժմ Երեւան ունի օփերա մը իր ձեւաւորուած բոլոր տարերով,— պարախումբ 30 հոգիով, երգչախումբ 30 հոգիով. նուագախումբ 40 հոգիով, երթասարդ խմբավարներ, յառաջդիմող արուեստագէտներ, բեմավարական ընթացիկ նուաճումներ։

Երեւանի օփերան աճելու եւ զարգանալու ամեն հաւասիք կը ներկայացնէ արդէն։ Երբ աւարտի ժողովրդային Տուներ, համապատասխան աուտոպիով օժտուած բաներասարաններ մէջ օփերան կը դառնայ լիակատար օփերա»։

ՏԵՂԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՀՍԼԷՊԻ ՇՈՒԿԱՆ

ՃԱՐՈՆԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐ ԿՈՂՈՂԵՆ ԱՄԷՆ ՏԵՂ

Հակառակ գործերու պակասին եւ ցնցեսական ցագնապին, Հալէպի վաճառականները կը շարունակեն գնումներ ընել Ճարոճկէ։

Հալէպի շուկան դարձած է «Ճարոնական շուկայ»։

Հեռագիրներ նոր պատուիրներ կը հասնին, ինչպես խաղալիկներ, հեծելանիւներ, ինկնաձոս գրիչներ, գուլպաներ, օպտիկներ։ Ամենէ խօսս ցած գիներով կը ծախուին։ Ճարոճական ելեւէջական յամբարներ կը ծախուին 6 Ս.դոլարանի։ Ոչ մէկ տարբերութիւն մեծի ու փոքրի միջեւ։

Ի՞նչ կերպով բացատրել Եւրոպական պատրաստիներու եւ Ճարոճական առատրութեանց միջեւ զի այս անաւոր անջրպետը։ Եւրոպական ելեւէջական յամբարներ կը ծախուին 40 Ս.դ.ի Ինչ տարբերութիւն։ Եւ դեռ կրսուի թէ 4 կամ 3 դանեկանի պիեսի իրենք։ Ինչպէ՞ս մրցակցի այսքան ածած պատրաստիներու սպառման հետ։

Մեր վաճառականները բացատրուած են այս ածանութենէն եւ Ճարոճէն նոր նոր պատրաստիներ կ'ընեն։

ՃԱՐՈՆԱԿԱՆ ԲԱՍՊԱԿԵՂԷՆՆԵՐԸ

Ճարոճական բամպակեղէններ կանոնաւորապէս կը հասնին։ Գիները միօ կ'ածանեն։

Ճարոճէն գնումներ կը կատարուին կանխիկ, կամ 60-90 օրուայ պայմանաժամով, վճահելիներու։

1932ին ի վեր բանպակեղէններու գիները զգալի կերպով ածանեցած են։ Օրէնական մը։—

Տրէյճէ եկող պատրաստիներու վրայ 1932 Նոյեմբերին 25 0|0 մաքս առնուած է. Ճարոճէն ստացուած գինն է մէկ կոտոր 32 ոսկի դանեկան։

1933 Հոկտեմբերին պատրաստիներ գրնուած են Ճարոճէն մէկ կոտոր 24 դրամ. ոսկեդրամի. աւելցուցէք նաեւ 40 0|0 մաքսը։

Հակառակ մաքսի այս ծանր ճնշման, 1932ի եւ 1933ի միջեւ կոտոր գնուին ուրբ դրամ. ոսկեդրամի աւելցուցէք մը կայ։

ՍՆԱՆԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Հալէպի Առեւտրական դատարանը իր հաւաքոյթին մէջ ընդունելութիւններ կատարելով, սնանկ հռչակեց 11 Հոկտեմբերին վերջ հետեւեալ երկու վաճառականներ. Գրն. Ապտիլ Ճավատ Հասանի (հացահատիկի վաճառական) եւ Գր. Հաճ Մուհամմէտ Գաբրիօր (հացահատիկի վաճառական Հալէպի մօտերը)։

Տեղի ունեցած սնանկութիւնները մեծ ծարժական չեն։ Սնանկութեան պատճառը կը հասուի մօտ 2500 ֆր. ոսկի։

Դատարանը գրաւած է Գր. Գաբրիօրի Գապի մէջ ունեցած կալուածներն ու օթնիերը, որոնք մեծ արժէք կը ներկայացնեն։

Առժամեայ փատաբաններ նշանակուած են. Մեր էզրա Ազրագ ի պատասխանութիւն Գ. Հասանի եւ Մեր Յոսէֆ Գաբրաօի։

ՀԱՑԱՀԱՏԻԿԻ ՇՈՒԿԱՆ

Հաւանի ցորենին օուկան կայուն է։ Նախընտրելի է Հիւսիսային օրջանները արդիւնաբերուող ցորենը, որովհետեւ գինը դիւրամատչելի է։

ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ ՇՈՒԿԱՆ

Ձմեռուայ եղանակի մօտաւորութեան պատճառաւ Դամասկոսի շուկային վրայ առաջ եկած է նոր ու կենսունակ շարժումը։ Տեղական ճարտարարուեստը ի տկարս կը նպաստաւորուի այս շարժումին։

ՀԱՑԻ ԽՆԴԻՐԸ

Այն յանձնախումբը որ պիտի ճշգէ գինն ու պիտի կազմէ ցուցակ մը, իր առաջին ժողովները գումարած է։

Գլխաւոր ալիւրավաճառները հետաքրքրութեամբ կը հետեւին ժողովներուն։ Ասոնք վճռած են իրենց կարելի միջոցներով պայքարիլ յանձնախումբի վճիռներուն դէմ, եթէ անոնք իրենց շահերուն հակառակ կարգադրութիւններ ընեն։

ՀԱՆՔԱՅԻՆ ԱՂԲԻՒՐՆԵՐՈՒ ԱՐԴԻՒՆԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆԸ

Բ. Թամիշհուրեան մէջ անցեալ շաբաթ բնթացքին տեղի ունեցաւ ժողով մը, որուն կը ճախագահէր ընկերութեանց ճշգրտի տպաւորկութեան գեկավար, Գր. Վասըլ։

Ձանազան հարցեր ճշնութեան առարկայ դարձած են ժողովին մէջ։ Ուսումնասիրուած է նաեւ տպաւորկութեան երկրաչափ Գ. Աուտէի տեղեկագիրը։ Այս տեղեկագիրը կազմուած է Հիւսիսային Սիւրիոյ հարիւրի անճոակ հանճերուն օուրջ։

Վիճաբանութեան առարկայ դարձած են նաեւ այն առաջարկութիւնները, որ կատարուած են կուպրի արդիւնաբերութեան համար։

ԹՐՔ. ՎԵՐՋԻՆ ՅԻՇԱՏԱԿՆ ԱԼ ԿԸ ՄԱՐԻ

Մամուտաց պահակներ ցարդ կը գործածէին հին թրական գալբագներ։ Ընդհ. Տնտեսութիւնը որոշած է գալբագներու տեղ յեթ այսու գլխարկի գործածութիւնը պատրաստել պահակներուն։

Այս կերպով, թրական վերջին յիշատակն ալ կը մարի հովանաւորեալ երկիրներու մէջ։

ԳԱՄ ԿԸ ՓՆՏՒԷՐ

Երկուշաբթի օր ոսթիկանութեան ուշադրութիւնը գրաւեց մարդ մը, որ Դամասկոսի Տամբուճ վրայ հայ կաթողիկէ եկեղեցիին մօտ կոյուղիին մէջ մտած էր։

Հսկողութիւն մը կատարուեցաւ եւ երեքշաբթի առաւօտ ժամը 8.30ին այս ստորերկրեայ օրջիկը լոյս ափսարհ ելաւ խուռն բազմութեան մը եւ ոսթիկաններու առջեւ։ Ոսթիկաններ զայն ոսթիկանատուն տարին, եւ հարցուցին իր այս ստորերկրեայ հետախուզութեան դրդապատճառը։

Մարդուկը պատասխանեց «Գամ կը փնտռեմ»։

ՍԱԿԱՒԱՆ ԳԼԵՒՈՒԹԻՒՆ 2 ՆՈԵՄԲԵՐ 1933

	Ս. Գ.
Ցգիպտ. բղթադրամ	418.50
Անգլիկ. »	408
Ֆօլար »	82.50
Թրական »	59
Գաճ Օրթման	138
Իտալական Լիր 100	675
Ցունական Տրախմի 100	70
Անգլ. ոսկի	616
Ֆրանս. »	496
Սաման. »	556.50
Արծաթ մէճիտ	21

Թոյլ տուին ափեղապար աղջկան» մտնել քանտը, որի մէջ ես ամենեւին խելագարութեան նշան չէի նկատում միայն վերին աստիճանի անձնազոհութիւնը և Քրուաուրթեան սաստիկ կատաղութիւնը նրան քախտաւոր մահկանացուների աչքում խելագար էին ներկայացնում։

Նա պատմեց, թէ այն օրից, որ եկել էր այդ քաղաքը, և տեղեկացել էր, որ ես քանտումն եմ գտնվում, քանտի շրջակայքից չէր հեռանում, գիշերները անց էր կացնում նրա պատերի մօտ, իսկ ցերեկով կանգնում էր փողոցների վրայ, աղաչում էր, պաղատում էր անցորդներին, պատմում էր նրանց իմ անմեղութիւնը, խնդրում էր որ օգնեն ինձ։ Նա դեռ այնքան միամիտ էր, որ կարծում էր, թէ ամէն մարդ իրաւունք ունէր ինձ դատաւոր լինելու։ Իսկ այն առաւօտ, երբ քանտը մտնում էր մի երիտասարդ ականջաւոր պարոն, նա վազեց, մօտեցաւ, և գրկելով նրա ոտները, խնդրեց որ իրան թոյլ տան քանտը մտնելու և իր «սիրելիին» տեսնելու։ Ականջաւոր պարոնը գթաց նրա վրայ, խոստացաւ, որ իսկոյն հրաման կ'առնէ քանտապահից։ Նա կատարեց իր խոստումնքը, մի քանի րոպէից յետոյ նրան ներս թողեցին։

Որքան մխիթարական լինէր իմ դժբախտութեան տխուր ժամերում տեսնել իմ մօտ Նէնէին, որքան սիրարժան լինէր նրա ծայրայեղ անձնազոհութիւնը, այսու ամենայնիւ, ես մտածում էի. «մի՞թէ ես արժեմ նրան... ինչո՞վ է մեղաւոր այդ անմեղ աղջիկը, որ տանջվում է մի չարագործի համար... ինչո՞ւ ես ձգեցի նրա սրտում այն սրբազան կրակը, որ այնքան բոցավառուեցաւ, որ այնքան բորբոքուեցաւ, որ մինչեւ խելքից հանեց նրան... ինչո՞ւ ես խլեցի նրա հանգստութիւնը ...։ Այդ բնութեան ազատ որդին, որի ցեղին վիճակուած է կեանքի անհոգ եւ ուրախ բաժինը։

Երեւում էր, որ նէնէն առաջին անգամը չէր, որ խնդրում էր իրան թոյլ տան քանտը մտնելու, նրան արդէն ճանաչում էին։ Նա խիստ ողորմելի ձայնով պատասխանեց.

— Պարոն քանտապահ, ես ցնորուած չեմ... ի սէր Աստուծոյ, գթացէք իմ վրայ, թոյլ տուէք որ տեսնեմ նրան...։

— Ումո՞ տեսնես։

— Այն կալանաւորին, որ տանում են...։

— Դու ո՞վ ես։

— Ես նրա բարեկամն եմ... թողէք տեսնեմ նրան ... մի՞թէ դուք Աստուած չունէք... եթէ չթողնէք, ես դատաւորի մօտ կը գնամ, թագաւորի մօտ կը գնամ։

— Աւելի լաւ կը լինի, եթէ գժատուն գնաս, հեգնութեամբ պատասխանեց քանտապահը, և հրամայեց հեռացնել։

Նրա անգթութիւնը աւելի վշտացրեց ինձ, քան իմ դատապարտութեան վճիռը, որ այսօր կարդացին դատարանում։ Ինձ ներս տարան, դռները փակուեցան իմ ետեւից, ես այլեւս ոչինչ չլսեցի...։

Ամբողջ օրը խելագարի նման էի։ Ես բոլորովին մոռացել էի իմ թշուառ դրութիւնը, մոռացել էի, թէ ո՛րքան սարսափելի ապագայ էր սպասում ինձ,— ես միայն մտածում էի անբախտ Նէնէի մասին։ Միշտ իմ աչքերի առջեւն էր այն վրդովմունքով լի աղջիկը, տեսնում էի այն հերարձակ կոյսի վշտալի պատկերը, լսում էի նրա ազատ ձայնը...։ Արեւը մարը մտաւ, մութը պատեց, քանտի մէջ տիրում էր գիշերային լռութիւն։ Այդ մթութեան մէջ գարձեալ տեսնում էի նրան, լսում էի նրա ձայնը...։

Առաջին անգամ ես զգացի չղխաների ծանրութիւնը

ՏՕՔԹ. ՄԻՍԱՔ Ս. ՏԱՔԷՍԵԱՆ

Նախկին interne բաղապետական հիւանդոցներուն, այժմ Շէֆ բժիշկ St.Elie հիւանդանոցին, հաստատած է իր դարմանատունը (Բոլիքլինիք) Հանրի բաղի իր սեփական նորակերտ շէնքին մէջ։

Հիւանդ կ'ընդունի առեւ օր կ. ս. ժամը 10-12. կ. վ. ժամը 2-6։

St. Elie հիւանդանոցի վիրաբուժութեան, ծանկաբարձութեան գլուխի, մորքի, վիճեբականի, ճերմին եւ պզտիկներու հիւանդութեանց մասնագէտ բժիշկներէ առեւօր կ'այցելին դարմանատունը կ. ս. ժամը 10-12։

Եզիամին, արագ եւ մասնագիտական դարմանում. ատիտ հիւանդներուն ձրի դարմանում Երկուշաբթի եւ հինգշաբթի օրերը կ. վ. ժամը 2-6։

ՄԷԹՈՏԻԿ ԿԱՐԻ ԵՒ ՁԵՒԱԳԻՏՈՒԹԵԱՆ
ԿԱՐՃ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔ՝ ՄԷԹՈՏ ՓԱՐԻԶԷՆ

Մաճօր դերձակուհի ex Աճուռ Գաղէճեան, պատիւ ունի ծանուցանել յարգոյ հասարակութեան թէ՝ իր դերձակատունը վերահաստատած է Bab-el-Edris Rue Veygan, ալա Սիոիոի խմբագրատան ճիշդ դիմացի նոր շէնքը։

Տիկին եւ Օրիորդ նոաձեղուն ատակերտուհիները կրնան կարճ ժամանակամիջոցի մը մէջ իրագործել կարճ ու ծուռգիծերը եւ սեռ. ճալ իրենց վկայականները։

Նկատի ունենալով ժամանակն ու պարագաները, գիներ դիւրամատչելի դարձած են դաս առնող ատակերտուհիներուն եւ վճարման դիւրութիւններ կը տրուին։

Յամառեմասնութեանց համար դիմել Bab.Edris Rue Veygan Immeubl Aleyli Frères, առաջին յարկ։

ՊԷՅՐՈՒԹԻ ՆԵՐ ՎԱՃԵՑԷՔ ԴԷՊԻ

A. B. C.

Ուր պիտի գրտնէք ձեր անհրաժեշտ պիտոյքներուն համար 8000 առարկաներ.

ԱՄԵՆԱՍՈՒՊԸ 25 ԴԱՀԵԿԱՆԷՆ ԱՒԵԼԻ ՉԷ

ԵՐԿՈՒ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԵՐ՝

Միջ Rue des Postes, միւսը Rue Allenby

Սովորութիւն ըրէք A. B. C. էն գնելը

ՏՊԱՐԱՆ ԵՒ ԿԱՋՄԱՏՈՒՆ ԱՆԱՀԻՏ

Ց· ՏԷՐ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ ԵՒ Մ· ՀԻՄԱՐԵԱՆ

Պէյրութ B. P. 724

Փոխադրուած է ՄԱՍՐՈՊ ՓՈՂՈՑ Կրանը Թէաթրէն դէպի Մաարաթի նոր ժամացոյցը ձախ թեւի վրայ առաջին անկիւնադարձը կառավարական դարմանատան l'Assistance publique-ի վարի յարկը։

Ունի հայերէն, ֆրանսերէն եւ արաբերէն բոլորովին նորէ ճոխ տառեր։ Կ'տառաձնէ տպագրական ամէն տեսակ դործեր, գիրք, նամակագլուխ, պահարան, քարթեր, հարսանեկան և վաճառականական ամէն տեսակ գործեր։ Նաև կը կազմէ գրքեր և տետրակներ խիստ ճաշակաւոր և տոկուն։

Մասուր գործ — դիւրամատչելի գին

ՄԱՄԼՈՑ ՏԱԿ Է և մօտ օրէն լոյս կը տեսնէ պատի օրացոյցները, խիստ մաքուր տպագրութեամբ և ճաշակաւոր քարթոններով։

Հիմակուընէ իսկ ապսպրանքներ կընդունուին «ԱՆԱՀԻՏ» Տպարանի միջոցաւ B. P. 724 Պէյրութ։

CRÉDIT A L'ÉPARGNE
ՎԱՐԿ ԽՆԱՅՈՂՈՒԹԵԱՆ

ԽՆԱՅՈՂՈՒԹԵԱՄԲ ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽՆԵՐ ԳՈՑԱՑՆԵԼԸ ՔԱՋԱԼԵՐՈՂ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Մասնաւոր ձեռնարկ՝ հաստատուած 19 Դեկտ. 1907ի օրէնքին համաձայն

ՀԻՄՆՈՒԱԾ 1886Ի ՆՄԱՆՕՐԻՆԱԿ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ԱՄԵՆԱՀԻՆԸ

ԸՆԿ. ԿԵԴՐՈՆԱՏԵԼԻ ԻՐ ՇԷՆՔԻՆ ՄԷՋ՝ 11 Place Bellecour LYON

ՊԱՇՏՕՆԱՊԷՍ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԱԾ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԱՏՈՒԹԵԱՆ ԲԱՐՁՐ ԴՕՍԻՒԼԻՐՈՒԹԵԱՆ ՄՕՏ

Քրաճսական ճովանաւորութեան տակ գծուած երկիրներու Ընդհ. Տնօրէնութիւն

ԱՒԸՆԻՒ ՄԱՍՐՈՊ, ՇԻՄԱԼԻՒ ՇԷՆՔԸ : ՊԷՅՐՈՒԹ

Իր ապահոված հաճոյական պահեստները և տպահովութիւնը

Իր ապահոված աւելորդ պահեստները

Ինչպէս նաեւ

Իրեն յանձնուած գրամագլուխներու տպահով կիրառով գործունէութիւնը՝ օրէնքիու վրայ Քարիզի, Լիոնի եւ Մարսէյլի եւ միւս մեծ քաղաքներու մէջ, նոյնպէս առաջին կարգի փոխառութիւններով, իշխանական օրէնքներու, պետական արժէքներու եւ ասիս արժէքներու վրայ որոնք պետութեան հրատարակութիւնը կը վայելեն — ընկերութիւնը դասած են լաւագոյն հասատութեան կարգին՝ որոնց վրայ ամբողջ մտած է օգտակարապէս տնտեսագործել խնայողութիւնը։

Ընկերութեան թուղթերուն իրեն անդամներուն ընծայուած առաւելութիւնները անվիճելի են։

ՑՈՒՑԱԿ N. R. I

Դրամագլուխ մը կազմելու համար հետեւեալ գումարներով:	Ամսական վճարումներով:
Ֆրանք 60.000	Ֆրանք 150
» 40.000	» 100
» 20.000	» 50
» 12.000	» 30
» 4.000	» 10

Եթէ ասրի տարուկան տարբ. ի յաշտուել այն պարագային իր ամսական վճարականութիւնները

ԱՈՉԼԸ մէկին միջոցաւ տոհի, եւ որուն կը մասնակցի առանց յաշտութեան բոլոր իրաւունքներ, օրինակ, տան այն յաշտակցականութեանց որոնք տեղի կ'ունենան, տեսնելու համար անդամներուն մէջ։

ՕՐԻՆԱԿԻ ՀԱՄԱՐ.— Ընկերութեան վճարելի ամսավճարները կը գանձուին ձեր բնակած տունէն կամ գործատեղիէն, վիճակահանութեանց անմիջապէսը ժամնակցիլ, ինչպէս նաև ժամ ունենալ ընկերութեան չահերուն անմիջապէս որ պայմանագրութիւն մը կը կնքուի, փոխառութիւն առնոց անմիջապէս տոկոսի զեղչելու և այլն։ Եւ ժամնաւորապէս արձանագրուած սեռի մը երբ կը չահի վիճակահանութենէն անմիջապէս կը վճարուի դրամագլուխը՝ ու այս պարագային վճարելի ամսականները կը դադրին պարտք մը ըլլալէ։

ՄԷԿ ՎՃԱՐՈՒՄՈՎ ՊԱՅՄԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ.— 1950 ֆր.ի միանուագ վճարամով մը անգամ մը կ'ապահովէ 4000 ֆրանքի դրամագլուխ մը, և սոյն գումարին կրնայ առաջին ամսոյն մէջ ինք սէր դառնալ, յաւելեալ գումարով մը, ու այս՝ վիճակահանութեան արդիւնքէն կախում կունենայ։

Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել՝ Ընդհ. Տնօրէնութեան՝ Ավընիւ Մաարաթ, Շիմալիի չէնքը կամ ընկերութեան բոլոր գործակալներուն։

Լիբանանի և Սիւրիոյ, Ալաուիներու եւ Ճէպէլ Տրուզի բոլոր քաղաքներուն մէջ լուրջ եւ նիւթական երաշխիքներ հայթայթելու ի վիճակի ակնառու հիմներ կ'ուզուին։

Ամէն առաջարկ դրկել։— Inspection Générale de Syrie et du Grand Liban, Tél. 10—36 Avenue Maarad, B. P. 431, Beyrouth (Liban)

ՏՕՔԹ. Տ. Գ. ԼՈՒՍԱՐԱՐԵԱՆ
ՎԿԱՅԵԱԼ ՓՈՐԻԶԻ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑՆԵՐԷՆ

ԹԻՒ 27 ՔԼԲՒՒՍԻՆՆԵՐՈՒ ՓՈՂՈՑ ՊԱՊ ԻՏՐԻՍ.

(Քաբուսիցներու եկեղեցիի ճիշդ դիմաց)

Երեսր տարիներու ընթացքին Փարիզի մէջ իր ուսումը կատարելագործելէ եւ հիւանդոցներու մէջ մեծ հմտութեան եւ երկար փորձառութիւններ ստացած վերջ վերադարձած է Պէյրութ եւ հաստատած իր սեփական դարմանատունը Քաբուսիցներու եկեղեցւոյ ճիշդ դիմաց թիւ 27 Պապ Իտրիս։

Դիտական ամենավերջին մեթոտներով եւ ելեկտրաբուժութեամբ (Diatermo-therapie) ճերմին եւ ի մասնաւորի կանանց վեներական, Ֆրանկախոս, ծոռ եւ ինի ջերմախզութիւն, փռոսթաթի, սերմնամանի, միզամանի եւ անկառոդութեան հիւանդութիւններ ու ախտաբորոքիչներ. ճամաձախս կը դարմանեն առեւ եւ ըզնի. ախտաբորոքիչներ, ռօմաթիզմ (Rhumatisme) մորթային հիւանդութիւններ, մանիշակագոյն ճառագայթներով (Rayon ultra-violet)։ Մասնաւոր ելեկտրականութեամբ (Electro-coagulation) կատարեալ դարմանում կոկորդի amygdaleի եւ Hemoroideի։

Ընդ. ժամեր 8—12 եւ 2—8։ Կիրակի եւ օրական օրեր միշտ կէսօր։

առաջին անգամ բանտը ներկայացաւ ինձ իւր սոսկալի կերպարանքով։ Մինչեւ այն օր ինձ տանելի էր բոլորը։ Իսկ երբ տեսայ, թէ իմ պատճառով տանջվում է մի անմեղ հոգի, այն ժամանակ միայն հասկանալի եղաւ բոլոր զարհուրանքը իմ թշուառ դրութեան...։

Ամէնքը թողեցին ինձ, իմ հաւատարիմ ընկերները ինձ մատնեցին, ես կորուեցայ լոյս աշխարհից, բայց Նա ինձ չթողեց...։ Նա եկաւ իմ եռեւից, Նա որոնում էր ինձ, երեւի, երկար որոնում էր, և գտաւ։ Բայց գտաւ բանտի մէջ, դատապարտեալների մոայլ գերեզմանի մէջ...։

Այդ գերեզմանի չուրջը պտտվում էր նա, և խաւարի միջից մի մարգարէուհի մեռելահարցուկի նման դուրս կոչում էր իւր սիրելիին...

Դա իրողութիւն էր, դա ցնորք չէր, ես լսում էի նրա ձայնը, նոյն սրտաչարժ, ողբալի ձայնը, որպէս լսել էի ցերեկով։ Դիշերը խաղաղ էր, մարդիկ գնած էին, դրսում ամէն ինչ գտնվում էր խորին լռութեան մէջ։ «Թողէ՛ք, տեսնեմ նրան»... այդ խօսքերը միայն հնչվում էին գիշերային լռութեան մէջ...։

Բանտի պահապան զինուորը, հրացանը ուսին դրած, չափաւոր քայլերով անցուդարձ էր անում իւր պահականոցի մօտ։ Նա նոյնպէս լսում էր ողբալի ձայնը, և անհետաքրքրութեամբ ասում էր. «դա այն ցնորուած աղջկայ ձայնն է»...։

Դիշերը ես անցուցի տենդային անհանգստութեան մէջ, ոչ քնած էի և ոչ արթուն։ Առաւօտեան, երբ արեգակի առաջին ճառագայթները ներս ցոլացին բանտի նեղ լուսամուտներից, և ինձ համար ծագեց ուրախութեան լոյսը, դուռը բացուեցաւ, խելագարի նման ներս վազեց Նէնէն։ Նրա առաջին խօսքերը կցկտուր էին և անհասկնալի, նա մօտեցաւ, զբա-

կեց ինձ, և երկար մնաց իմ կուրծքի վրայ անխօս, Նա նման էր մի սպանուածի, որի երեսի վրայ քնաւ գոյն չկայ։ Կենդանի մնացել էին դեռ չմարած աչքերը միայն, այն լի կատաղութեամբ աչքերը, որոնք իրանց խռովութեան մէջ եւս զեղեցիկ էին։

Նրա խռովութիւնը չուտով անցաւ, որովհետև գըտնվում էր ինձ մօտ, որովհետև տեսնում էր ինձ Նա սկսեց խօսել։

— Ա՛խ, սիրելիս, եթէ գիտենայիր ո՛րքան որոնել եմ քեզ... որքան ման եմ եկել...։

Նրա ձայնը սկսուեց խեղդուիլ, փսքր ինչ հանգստացաւ և ապա չարունակեց.

— Անցնում էի քաղաքից քաղաք, գիւղից գիւղ, ամէն տեղ հարցնում էի քեզ...։ Ախ ինչո՛ւ մարդիկ այսքան վատացել են... ամէն տեղ հալածում էին ինձ, ամէն տեղ հեռացնում էին ինձ... չէին թողնում, որ բնակարանների մէջ մտնեմ... ասում էին՝ դա ցնորուած աղջիկ է...։

— Ապա ո՞րտեղ էիր անցկացնում դու։

— Փողոցների վրայ, բաց երկնքի տակ... և աւելի հանգիստ էի, երբ գտնվում էի անապատում, կամ թագնվում էի անտառների անապատների մէջ։ Այնտեղ լաւ էր, այնտեղ մարդիկ չկային...։

— Ապա ինչո՞վ էիր կերակրվում դու։

— Շատ անգամ օրերով քաղցած էի մնում... շատ անգամ ուտում էի դաշտային բանջարներ կամ կերակրվում էի վայրենի պտուղներով... երբեմն գտնվում էին բարի մարդիկներ որ ինձ հաց էին տալիս։

Եւ այդ բոլորը ո՞ւմ համար, ինչի՞ համար, մի դատապարտեալ աքսորականի համար, որ պիտի մաշուէր, պիտի ոչնչանար հանքերում...։

Բայց ինձ աւելի զարմացնում էր այն, թէ ինչպէ՞ս

ՍԱՓՐԻՋ ԵԱՄԻԼՃ
(Քաբուսիցներու եկեղեցիի կից)

Կր յայտարարէ իր յարգելի յաճախորդուհիներուն որ իր սափրատունը օծած է ամենավերջին նորաձեւութիւններով եւ կաճ կարասիիով, ճիշդ նման Փարիզի առաջնակարգ սափրատուներու։ Օրը օրին կ'սահայ փարիզեան վերջին մօտիկներ։ Հանութը մասնաւոր կարգադրութեամբ մը օժտուած է հանր եսի եւ պաղ ջուրի թերմաներ սպասարկութեամբ։ Այնպես մը կարգադրուած է որ իւրաքանչիւր յաճախորդ ունենայ իր առանձին դարակը, որուն մէջ պիտի պահուին իրեն յատուկ սափրուելու գործիքները։

Մեր գիներ կանանց համար.— 20 Ս. Ֆ. մազ կտրել, 30՝ մազ գանգուրել, 30՝ մազ վհատեցնել (ելեքտրականութեամբ 50), 35՝ յուսալ յատուկ օճառով որ կարգիլ մազերու թափուիլն ու քերը, 200՝ մազ ներկել կամ ոսկեզօծել, 30՝ յօճ գեղեցկացնել, 50՝ դէմ գեղեցկացնել (ելեքտրականութեամբ), 25՝ մատիքիւր, 50՝ փեդիքիւր ելեքտրականութեամբ։

Երիկ մարդոց համար.— 15՝ մազ կտրել, 10՝ ածիլուիլ։ Ամէն օր ածիլուիլ ամսական 150, շաբաթը 3 անգամ ածիլուիլ ամսական 95, Շաբաթը երկու անգամ՝ 70։

Մասնաւոր գիներ դպրոցականներու համար։

Ոտիքն վրայ Նաթրր ունեցողներ, եթէ կուզեն ազատիլ ցաւերէ, թող փութան անմիջական դարման ստանալու համար։

Այս բոլոր մեթոտներու ծուրջ մասնաւոր դաս առնել ուզողներուն, սահմանած գիներով կը տրամադրենք մեր ժամանակը։

ՁԵՒԱԳԻՏՈՒԹԵԱՆ ԴՊՐՈՑ
Acadamie de Coupe de Beyrouth

161 Rue Pasteur, Romeils, Beyrouth

Գատեսնապես ճանչցուած եւ առեսնուած Լիբանանի Հանրապետութեան Կրթական Նախարարութեան որոշմանգրով։

Տիկին Մավսէսեան, պատիւ ունի ծանուցանելու յարգոյ հասարակութեան թէ Academie de Coupe de paris-ն վկայական առնելէ վերջ Փարիզի կարեւորագոյն կարի տուներու եւս գործակցած, իր տունը կասարկագործած եւ Պէյրութ վերադարձած ըլլալով հիմնած է դպրոց մը, վերոյհիշեալ հաստկով, ուր ակնկիռներու եւ օրիորդներու կ'ուսուցանէ ձեւագիտութիւն եւ կարը, ամենապարզ եղանակներէն սկսեալ մինչեւ ամենավերջին նորաձեւութիւնը։

Ուսուցման եղանակը պարզ եւ գործնական ըլլալուն համար երեք ամսոյ ընթացքէ մը վերջ ատակերտուհին իրեն պէտք եղած եղանակները ճանամբ կարելու ի վիճակի կըլլայ։ Կարուելի պատառուածքներ կը ձօրէ ուսուցման օրջանին յառաջացէն վերջ վկայականներ կը տրուին։

Դասընթացքները երկու ճիւղի կը բաժնուին։

Ա. ընդ. ձեւագիտութիւն [թէսական եւ գործնական] եւ կար։

Բ. ներմակեղէնի ձեւագիտութիւն [օձիքի վերաբերեալ ներմակեղէններ] եւ ձեւագործ։

Ուրաքանչիւր դասը կը տեւէ 1 ժամ 30 վ. օրական 3 դաս, այս ժամանակը յատկացուած է միայն ուսման, որեւէ պատրուակով դպրոցը իր ատակերտները չի տանիազործեր։

Դպրոցին օրջանը կսկսի Հոկտ. 9 ին։ Ուրամանագրութեան համար դիմել ամէն օր վերոյհիշեալ հասցէին։

Վճարումները դիւրամատչելի են ամենուն համար։

ՅՈՎՀ. ՄԱՃԱՌԵԱՆ

Սուրիոյ ծանօթ դերձակ - կերպասավաճառը հաստատած է վասնաճիւղ մը Պէյրութ, Սուք - էլ - Նուրիէ։

Մեր վաճառատան մէջ կրնաք գտնել ամէն տեսակ անգլ. եւ Ֆրանս. կերպասներու ճոխ մթերք եղանակի համապատասխան ծոռոյքներով։ մեծամասնակ եւ փոխրածնակ վաճառում անմրցելի գիներով։

Զգեստական այլ եւ այլ պիտոյքներ

Խոհամիտ ուշադրութիւն

Ծոնացում ամենեն դժուարահանելի ներու

Փորձերէ հաւատոզուելու համար։